

Corona – Krisekommunikation 24. marts 2020

Information til forældre - skolebørn

Kære forældre

Lukningen af skolerne **er forlænget til og med 13. april**. I den forbindelse fortsætter nødpasningen efter de samme procedurer og kriterier som hidtil. Kriterier og procedurer er beskrevet herunder:

Mariagerfjord Kommune stiller alternativ pasning til rådighed for elever i 0-3 klasse, hvor begge forældre/ den enlige forsørger varetager kritiske funktioner i den offentlige eller private sektor, eller som ikke har andre muligheder for pasning.

Med kritiske funktioner sigtes der fx til personale i sundhedssektoren, ældre- og plejesektoren, politiet, kriminalforsorgen, beredskabet, kødkontrollen og området for socialt udsatte. Hvis der er en forælder hjemme, som er pålagt hjemmearbejde, er dette ikke et kriterie for at modtage nødpasning.

Hvis I har behov for nødpasning, vil jeg bede jer om at give skolen besked om dette, så snart behovet er kendt.

Beskeden sendes som en **direkte besked i Aula til skolelederen** med oplysning om barnets navn og alder, aktuelt pasningsbehov (ugedage, tidsrum til/fra), samt begrundelse for pasningsbehov med baggrund i ovenstående kriterier.

Da vi i den kommende periode aflyser skolebuskørslen, bedes I endvidere oplyse til skolen, hvis I har en helt særlig udfordring med hensyn til transport til nødpasningen.

Hvis I i løbet af den kommende periode får et akut pasningsbehov jævnfør ovenstående kriterier, bedes I på samme måde give skolelederen besked.

I forhold til ovenstående skal vi gøre opmærksom på, at bedsteforældre ikke bør passe børn, hvis de på grund af alder eller helbred er særligt sårbare over for COVID-19.

Hvis I som forældre går sammen om at passe hinandens børn, anbefaler vi desuden, at der maksimalt passes 5 børn på samme matrikel ad gangen.

Venlig hilsen

Berit Vinther

Dagtilbuds- og skolechef

Corona – Krisekommunikation 24. marts 2020

Dear parents

The shutdown of all day care institutions have been extended until April 13 (including this day). Therefore, the emergency day care continues with the same procedures and criteria as previously. Criteria and procedures are as described:

Mariagerfjord Kommune offers emergency day care for children (grade 0-3) whose parents perform critical duties in the public or private sector or parents who are unable to find other solutions for caretaking of their children.

Critical duties include employees in the health sector, in the elderly or nursing sector, at the Police, at the Prison Service, at the Emergency Management, at the meat inspection or within the area of socially marginalized people. A criterion for emergency day care is not that one parent is ordered to work from home.

If you need emergency day care, you need to contact the headmaster via direct message in Aula as soon as soon as the need arises.

Please include the following information:

- Name and age of the child
- Current need for day care – please note which day(s) and times
- Description of your need for day care (criteria mentioned above)

The school busses will be also be cancelled, so if you have a very particular challenge in regards to transport to the emergency day care, you are also asked to contact the headmaster.

If a need arises in the coming weeks, you are to contact the headmaster. We ask you to do the same, if your need for emergency day care changes or stops.

In regards to the need for day care, we kindly inform you, that grandparents should not take care of children, if they due to age or health conditions are specifically vulnerable to COVID-19.

If you choose to cooperate with other parents in regards to the caretaking of your children, we recommend that no more than five children are placed at the same location.

Kind regards

Berit Vinther

Head of day care and schools in Mariagerfjord Kommune

كورونا - رسالة ازمة 24.3.2020

معلومات الى اولياء امور اطفال المدارس
اعزائنا اولياء الامور
اغلاق المدارس سيتم الى تاريخ 4/13 . فيما يتعلق بالاطفال الذين هم بحاجة ماسة للرعاية النهارية بسبب عمل اولياء امورهم في مجالات تتطلب ذهابهم للعمل فبلدية مية فيو وفرت بدائل لرعاية اطفالكم للطلبة من الصف 0 - 3 للاهالي الذين يعملون في مجالات حساسة والموظفين الحكوميين او الذين يعملون في وظائف خاصة او الذين اضطرتهم وظائفهم للتواجد في العمل في هذه الفترة
الوظائف الحساسة نقصد هنا الذين يعملون في المجال الصحي, الموظفين في دور العجزة , موظفي الشرطة , موظفوا دائرة الجريمة, موظفوا دائرة فحص اللحوم, وموظفي دوائر الرعاية الاجتماعية

اما اذا كان عملك في البيت فهذا العرض لن يشمل اطفالك

اذا كنتم بحاجة الى رعاية ضرورية لاطفالكم فنرجوا منكم اعطاء المدرسة رسالة بهذا الشأن من خلال برنامج aula نرجوا منكم ارسال رسالة لمديرة المدرسة وعليكم اخبارنا باسم الطفل والعمر واي ساعة تريدون رعاية طفلكم واي يوم يكون طفلكم بحاجة للرعاية في المدرسة وما هو سبب حاجة طفلكم للرعاية

بما انه لا يوجد دوام للمدارس فيشمل هذا ايضا باص المدرسة فاذا كنتم بحاجة لوسيلة نقل فيمكنكم اخبارنا بذلك وكذلك نريد ان نعلمكم بان اذا كنتم تريدون ترك اطفالكم لدى اجدادهم فنريد ان ننوه بان هذا غير صحي لان الاشخاص الكبار بالعمر هم اكثر عرضة لعدوى الانفلونزا
اذا كنتم كاهالي ستوفرون الرعاية المشتركة لاطفالكم واطفال اصدقائكم فيجب ان لا تستقبلوا اكثر من خمسة اطفال

مع تحيات مديرة دوائر الرعاية والمدارس
Berit Vinther